

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

22 JANUARI 1985

**WETSONTWERP**

houdende aanpassing van de begroting  
van het Ministerie van Binnenlandse Zaken  
voor het begrotingsjaar 1984

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING**

*Aan de heer Voorzitter  
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 21 januari 1985.

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de eer u twee ontwerpen van amendementen te zenden die de Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt voorstelt, enerzijds aan het ontwerp van wet tot aanpassing van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken van het begrotingsjaar 1984 en, anderzijds aan het ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1985.

Die beide ontwerpen van amendementen betreffen de artikelen 43.04 (Gemeentefonds), 43.05 (Fonds der Provinciën), 43.08 (Dotatie ten voordele van de stad Brussel), 43.14 (Bijzonder krediet bestemd ter bevordering van de rationele verdeling van de uitgaven op provinciaal niveau).

Met de meeste hoogachting.

*De Minister van Financiën,*

F. GROOTJANS.

*De Minister van Begroting,*

Ph. MAYSTADT.

*Zie:*

**5-VII (1984-1985):**

- Nr. 1: Wetsontwerp.
- Nrs. 2 en 3: Amendementen.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1984-1985

22 JANVIER 1985

**PROJET DE LOI**

ajustant le budget  
du Ministère de l'Intérieur  
de l'année budgétaire 1984

**AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT**

*A Monsieur le Président  
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 21 janvier 1985.

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous transmettre deux projets d'amendements que M. le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique propose d'apporter, d'une part, au projet de loi ajustant le budget du Ministère de l'Intérieur de l'année budgétaire 1984 et, d'autre part, au projet de loi contenant le budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour l'année budgétaire 1985.

Ces deux projets d'amendement concernent les articles 43.04 (Fonds des Communes), 43.05 (Fonds des Provinces), 43.08 (Dotation au profit de la ville de Bruxelles), 43.14 (Crédit spécial destiné à favoriser la répartition rationnelle des dépenses au niveau provincial).

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

*Le Ministre des Finances,*

F. GROOTJANS.

*Le Ministre du Budget,*

Ph. MAYSTADT.

*Voir:*

**5-VII (1984-1985):**

- № 1: Projet de loi.
- Nos 2 et 3: Amendements.

## Artikel 1.

De bijkredieten voor het lopend jaar van Titel I van « 92,4 miljoen frank » brengen op « 392,8 miljoen frank ».

## TITEL I LOPENDE UITGAVEN

## Sectie 31

**Eigenlijk Ministerie van Binnenlandse Zaken**

## HOOFDSTUK IV

**INKOMENSOVERDRACHTEN  
BINNEN DE SECTOR OVERHEID**

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

**Art. 43.04. — Gemeentefonds (wet van 5 januari 1976) (blz. 10).**

In de kolom « Bijkredieten lopend jaar », het bedrag van « 64 200 000 frank » brengen op « 322 000 000 frank ».

(Vermeerdering met 257 800 000 frank.)

**De voor 1984 voorgestelde kredieten van « 67 045 800 000 frank » brengen op « 67 303 600 000 frank ».**

## VERANTWOORDING

Aanpassing van het bedrag der dotatie in verhouding tot de werkelijke evolutie van de lopende staatsuitgaven ten aanzien van het jaar 1983 in uitvoering van artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 232 tot vaststelling van de dotaties voor het jaar 1984, van het Gemeentefonds en van het Fonds der Provinciën.

**Art. 43.05. — Fonds der Provinciën (wetten van 17 maart 1965 en 5 januari 1976) (blz. 10).**

In de kolom « Bijkredieten lopend jaar », het bedrag van « 7 500 000 frank » brengen op « 37 600 000 frank ».

(Vermeerdering met 30 100 000 frank.)

**De voor 1984 voorgestelde kredieten van « 7 829 800 000 frank » brengen op « 7 859 900 000 frank ».**

## VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording als voor artikel 43.04.

**Art. 43.08. — Dotatie ten voordele van de stad Brussel (wet van 5 januari 1976, art. 76) (blz. 10).**

In de kolom « Bijkredieten lopend jaar », het bedrag van « 2 500 000 frank » brengen op « 12 900 000 frank ».

(Vermeerdering met 10 400 000 frank.)

**De voor 1984 voorgestelde kredieten van « 2 681 800 000 frank » brengen op « 2 692 200 000 frank ».**

## VERANTWOORDING

Dit supplement vertegenwoordigt 4 % van de vermeerdering van het krediet voor het Gemeentefonds.

**Na artikel 43.09 een artikel 43.14 (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 43.14. — Bijzonder krediet ter bevordering van de rationele verdeling van de uitgaven op provinciaal niveau » (blz. 10).

## Article 1.

Porter les crédits supplémentaires de l'année courante du Titre I de « 92,4 millions de francs à « 392,8 millions de francs ».

## TITRE I

## DEPENSES COURANTES

## Section 31

**Ministère de l'Intérieur proprement dit**

## CHAPITRE IV

**TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés

**Art. 43.04. — Fonds des communes (loi du 5 janvier 1976) (p. 10).**

Dans la colonne « Crédits supplémentaires année courante » porter le montant de « 64 200 000 francs » à « 322 000 000 de francs ».

(Augmentation de 257 800 000 francs.)

**Porter les crédits proposés pour 1984 de « 67 045 800 000 frank » à « 67 303 600 000 francs ».**

## JUSTIFICATION

Adaptation du montant de la dotation en fonction de l'évolution réelle des dépenses courantes de l'Etat par rapport à l'année 1983, en exécution de l'article 3 de l'arrêté royal n° 232 fixant les dotations pour l'année 1984 du Fonds des Communes et du Fonds des provinces.

**Art. 43.05. — Fonds des provinces (lois des 17 mars 1965 et 5 janvier 1976) (p. 10).**

Dans la colonne « Crédits supplémentaires année courante » porter le montant de « 7 500 000 francs » à « 37 600 000 francs ».

(Augmentation de 30 100 000 francs.)

**Porter les crédits proposés pour 1984 de « 7 829 800 000 francs » à « 7 859 900 000 francs ».**

## JUSTIFICATION

Même justification que pour l'article 43.04.

**Art. 43.08. — Dotation au profit de la ville de Bruxelles (loi du 5 janvier 1976, art. 76) (p. 10).**

Dans la colonne « Crédits supplémentaires année courante » porter le montant de « 2 500 000 francs » à « 12 900 000 francs ».

(Augmentation de 10 400 000 francs.)

**Porter les crédits proposés pour 1984 de « 2 681 800 000 francs » à « 2 692 200 000 francs ».**

## JUSTIFICATION

Ce supplément représente 4 % de l'augmentation du crédit pour le Fonds des communes.

**Après l'article 43.09, insérer un article 43.14 (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 43.14. — Crédit spécial destiné à favoriser la répartition rationnelle des dépenses au niveau provincial » (p. 10).

Tegenover dit nieuw artikel, in de kolom « Bijkredieten lopend jaar », een bedrag van « 2 100 000 frank » inschrijven

(vermeerdering met 2 100 000 frank)

en in de kolom « Kredieten voorgesteld voor 1984 » het bedrag van « 436 000 000 frank » inschrijven.

#### VERANTWOORDING

Aanpassing van het krediet in verhouding tot de werkelijke evolutie van de lopende staatsuitgaven ten aanzien van het jaar 1983.

En regard de ce nouvel article, dans la colonne « Crédits supplémentaires année courante » inscrire un montant de « 2 100 000 francs »

(augmentation de 2 100 000 francs)

et dans la colonne « Crédits proposés pour 1984 » inscrire un montant de « 436 000 000 de francs ».

#### JUSTIFICATION

Adaptation du crédit en fonction de l'évolution réelle des dépenses courantes de l'Etat par rapport à l'année 1983.

---